

Editorial

“La originalidad del psicoanálisis es la de haber descubierto un aspecto pítico en toda palabra y haber emprendido su desciframiento comenzando por las resistencias y las opacidades por las cuales cada uno se constituye en individuo”... “El poeta enfrentado a su obra no puede menos que con venirse en lector más o menos clarividente, más o menos perplejo; su palabra permanecerá pítica, clara y oscura para aquel que la profiere como para el que la recoge”.

Octave Mannoni: “Un si vif étonnement”.

La Asociación Psicoanalítica del Uruguay conmemora hoy, 1995, sus cuarenta años de existencia. En esta fundación “nuestros pioneros asumieron el desafío de ganar un lugar en el espacio cultural de nuestro país y sobre todo en el ámbito de su entonces prestigiosa Universidad. Lo hicieron con dignidad y sobriedad y es eso lo que nos permite usufructuar el lugar por ellos ganado... la adversidad que también estuvo presente parece coextensiva con una praxis psicoanalítica, tanto clínica como institucional”. Evocar hoy los males de ayer nos alerta en la coyuntura actual donde tantas voces claman la muerte del psicoanálisis, sobre la actitud a adoptar: asumirla y enfrentarla “sin reclamar un lugar ideal de opulencia y protección”¹.

Creemos que todo volumen de la RUP encierra una forma de “homenaje” a los orígenes de la Institución porque mantiene la

1. Palabras de Marcelo Viñar. Homenaje a los fundadores en las IX Jornadas Psicoanalíticas. Lo arcaico, temporalidad e historización. LMM, setiembre 1995.

transmisión científica y creativa del psicoanálisis. Que este número de nuestra revista haya sido dedicado al tema “Literatura y psicoanálisis” es un hecho nuevo que, sin embargo, continúa el interés que en esta confluencia manifestaron los fundadores y que reaparece en los trabajos de analistas contemporáneos cuya producción enriquece nuestro pensamiento y nuestra práctica cotidiana. Con ellos el intercambio presente es siempre múltiple y abierto pero queremos recordar especialmente los nombres de Rodolfo Agorio, Gilberto Koolhaas, Tomás Bedó, José L. Brum y Aída Fernández, de quienes nos separa su ausencia, aunque desmentida por la actualidad siempre viva de sus escritos. Las páginas de esta revista constituyen un lugar de textos que dialogan entre sí, obligando a una lectura “nueva” de lo “viejo” y a reformulaciones y recreaciones de nuestra disciplina.

Desde los textos de Freud las obras literarias fueron para el psicoanálisis una de las “vías regias” para el acceso al conocimiento del inconsciente. Para profundizar y debatir en torno a la relación entre Psicoanálisis y Literatura se realizaron en mayo pasado las Primeras Jornadas sobre el tema², que tuvieron por título: Discurso literario— discurso psicoanalítico (Tiempos, escenarios, personajes). Recogemos aquí la producción escrita presentada sobre los cuentos de Julio Cortázar, Joao Guimaraes Rosa y Juan Carlos Onetti, así como los trabajos libres seleccionados³. El propósito de las Jornadas era

2. Estas Jornadas fueron organizadas por una Comisión de Trabajo integrada por: Beatriz de León Bernardi, Juan Carlos Capo, Laura Veríssimo de Posadas, Beatriz Suárez Lope, Gladis Franco y Marta Labraga de Mirza (coordinación) de la A.P.U. que coordina Paulina V. de Hoffnung.

3. El jurado que seleccionó los trabajos libres estuvo integrado por Gladys Franco, Aída Miraldi y Roger Mirza.

recorrer los alcances y los límites del acercamiento entre estas dos disciplinas en el diálogo permanente de la cultura entre los paradigmas estéticos y los científicos. Las discusiones sobre el lenguaje en literatura y psicoanálisis, los modos en que los textos literarios, desde la ficción, iluminan el pensamiento psicoanalítico y las perspectivas con que el psicoanálisis interroga la creación literaria, fueron algunas de las propuestas y reflexiones que desarrollaron los panelistas, entre quienes se contaban teóricos y profesores de literatura, escritores y psicoanalistas.

En la obra de Freud se encuentran diferentes perspectivas sobre la creación literaria y su impacto simbólico y estético, punto de partida de muchas de sus teorizaciones. Pero desde entonces hasta hoy la reflexión postfreudiana ha redimensionado estas ligaduras y oposiciones y creemos que los diferentes trabajos aquí reunidos permiten la transmisión de una experiencia que puso de relieve toda esta problemática: Psicoanálisis aplicado, subordinación o sometimiento, complementariedad, conjunción-disyunción, entre una disciplina y otra. Como psicoanalistas creemos en la necesidad de respetar la ambigüedad del texto literario, aquello que siempre, tanto para el lector como para el autor, permanece desconocido, porque sabemos de ese incognoscible radical que encierra todo lenguaje, lo que escapa siempre a toda comprensión en las palabras de los pacientes y en la obra literaria, llamando al movimiento renovado de la interpretación.

La escucha psicoanalítica de la palabra poética y de la palabra en análisis trata de captar la experiencia del lenguaje en “su hacerse” en un movimiento que, como “la verdad de un sueño” no está ni en un extremo ni en el otro de la cadena de representaciones sino todo a lo largo de ella, en lo que insiste y se entrecruza” (Pontalis).

Quizás la actividad literaria sea tan enigmática como puede serlo la palabra en la práctica psicoanalítica: transmiten lo que ignoran, deben ser “traducidas” de muchas maneras y su sentido será por siempre inacabado. Es Edmundo Gómez Mango, cuyo pensamiento y escritura es un ejemplo de transmisión que nos ha guiado siempre en estas “fronteras”, quien destacaba que teoría y práctica psicoanalítica parecen ubicarse entre la esperanza de expresarse por un lenguaje formalizado, abstracto e impersonal, cuyo paradigma sería el materna, y la tendencia hacia la palabra verdadera, capaz de aprehender una verdad encarnada y personal, en la transferencia de la cura, que se acercaría a la palabra poética.

Las afirmaciones provocativas de Shoshana Felman nos sirven para cerrar estas líneas y abrir un espacio de discusión: “Si cada cuerpo teórico de pensamientos está atravesado por su propio inconciente y por su propio campo “no pensado”, entonces “así como el psicoanálisis se dirige al inconciente de la literatura, la literatura, a su vez, es el inconciente del psicoanálisis”.

Comité Editor

Este número de la Revista Uruguaya de Psicoanálisis aparece indizado.

“La indización conduce al registro de los conceptos contenidos en un documento, bajo una forma organizada y fácilmente accesible, es decir, la confección de herramientas de búsqueda documentaria”*.

Ella permite la recuperación de la información contenida en cada documento y pasar de la búsqueda artesanal de la bibliografía a una tarea más metódica. A medida que el material bibliográfico de la Biblioteca va siendo indizado, es decir, su contenido clasificado por los descriptores que corresponden a los conceptos manejados en psicoanálisis, será posible a los usuarios acceder con mayor facilidad a todo documento donde el tema que busca se encuentre tratado.

A tales efectos se realiza una lectura comprensiva del contenido del documento, se determina cuál es el tema del mismo, se le clasifica según ocho áreas temáticas: 1) Teoría psicoanalítica, 2)

Psicopatología, 3) Técnica psicoanalítica, 4) Psicología Evolutiva Psicoanalítica, 5) Psicoanálisis Aplicado, 6) Autores, Escuelas,

Instituciones y Formación Psicoanalítica, 7) Familia, 8) Áreas Temáticas Afines; y se categoriza el enfoque que el autor ha dado a su trabajo (teórico, clínico, técnico, aplicado o de reseña).

La indización propiamente dicha consiste en: identificación de los conceptos relevantes del documento expresados en el lenguaje empleado por el autor, traslado de dichos conceptos a un lenguaje controlado (descriptores), cuidando la exhaustividad y especificidad de la tarea.